


Chestionarul și indicațiile metodologice pot fi descărcate de pe site-ul BNS: [www.statistica.md/formulare și clasificări](http://www.statistica.md/formulare_și_clasificări)

Вопросник и методологические указания по его заполнению можно скачать с сайта Национального бюро статистики: [www.statistica.md/формы и классификаторы](http://www.statistica.md/формы_и_классификаторы)

<p>Date de identificare/ Идентификационные данные</p> <p>Denumirea: _____ <i>Наименование:</i></p> <p>Adresa/Адрес: _____</p> <p>Raionul (municipiul, UTA Găgăuzia) _____ <i>Район (муниципий, АТО Гагаузия)</i></p> <p>Satul (comuna), orașul _____ <i>Село (коммуна), город</i></p> <p>Strada _____ nr. _____ <i>Улица</i></p> <p>Cod CUI/О _____ <i>Код</i></p> <p>Cod IDNO _____ <i>Код</i></p> <p>Conducătorul _____ <i>Руководитель</i> (nume, prenume/ имя, фамилия)</p> <p>(Semnătura/Подпись) „_____” <i>L.Ș. M.П.</i></p> <p>Executantul _____ <i>Исполнитель</i> (nume, prenume/ имя, фамилия)</p> <p>tel. _____ <i>тел.</i></p>	<p>BIROUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ</p> <p></p> <p>Cercetare statistică anuală</p> <p>Статистическое обследование годовое</p> <p>Nr. 1-BE</p> <p>Balanța energetică</p> <p>Топливо-энергетический баланс</p> <p>în anul 20__</p> <p>за 20__ год</p>	<p>În conformitate cu Legea Republicii Moldova nr. 412-XV din 9.12.2004 «Cu privire la statistica oficială», organele statisticii oficiale:</p> <ul style="list-style-type: none">- au dreptul să obțină date statistice de la toate persoanele fizice și juridice, indiferent de forma de proprietate;- asigură confidențialitatea datelor individuale obținute și utilizarea lor numai în scopuri statistice. <p>Neprezentarea la timp a datelor statistice, prezentarea de date eronate sau în volum incomplet constituie contravenție și se sancționează conform legislației în vigoare.</p> <p><i>В соответствии с Законом Республики Молдова № 412- XV от 9.12.2004 года «Об официальной статистике», органы официальной статистики:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- имеют право получать статистические данные от всех физических и юридических лиц, независимо от формы собственности;- гарантируют конфиденциальность полученных индивидуальных данных и их использование только в статистических целях. <p><i>Непредставление в установленный срок статистических данных, представление недостоверных данных или в неполном объеме является правонарушением и санкционируется в соответствии с действующим законодательством</i></p> <p>Aprobat prin Ordinul Biroului Național de Statistică nr. 74 din 11 octombrie 2016</p> <p><i>Утвержден приказом Национального бюро статистики № 74 от 11 октября 2016 г.</i></p> <p>Acest chestionar se prezintă pe suport de hîrtie în adresa organului teritorial pentru statistică pînă la data de 20 martie a anului următor celui de raport de către agenții economici producători, furnizori și consumatori de resurse energetice.</p> <p>Этот вопросник представляется на бумажном носителе до 20 марта после отчетного года в адрес территориального органа статистики экономическими агентами производителями, поставщиками и потребителями топливо-энергетических ресурсов.</p>
--	--	--

Nr. rând. № строки	Tipul de combustibil și energie Вид топлива и энергии	Unitatea de măsură Единица измерения	Echivalenții calorici medii pentru transformarea combustibilului natural în convențional * Средние calorийные эквиваленты для перевода натурального топлива в условное *	Resurse Ресурсы					Distribuții Распределение								
				stoc la început de an ¹ остаток на начало года ¹	produs (obținut) произведено (добыто)	cumpărat приобретено		resurse total (col.1+col.2+col.3+col.4) = = distribuții (col. 6+7+8+9+10+11+12+13+14) = итого ресурсов (гр.1+гр.2+гр.3+гр.4) = = распределено (гр.6+7+8+9+10+11+12+13+14)	consumat потреблено	livrat (vândut) поставлено (продано)				Pierderi ⁴ Потери ⁴	stoc la sfârșit de an ¹ остаток на конец года ¹		
						de la întreprinderi și organizații din republică у предприятий и организаций республики	din import по импорту			pe produs на производство электроэнергии	pe energie termică на производство теплоэнергии	în calitate de materie primă și în scopuri neenergetice в качестве сырья и материалов на нетопливные нужды	pe energie ² на посредственное потребление в качестве топлива и энергии ²			de la întreprinderi și organizații din republică ³ предприятиям и организациям республики ³	de la populație, inclusiv angajații întreprinderii ³ населению, включая работников предприятия ³
A	B	C	D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
4400	Aditivi și compuși oxigenați Присадки/оксигенаты	tone тонн															
4500	Alte hidrocarburi Прочие углеводороды	tone тонн															
4610	Gaz de sondă Нефтезаводской газ	mii m ³ тыс. м ³	1,500														
4620	Etan Этан	mii m ³ тыс. м ³	1,570														
4630	Gaze (petroliere) lichificate Сжиженные нефтяные газы (СНГ)	tone тонн	1,570														
4640	Nafta Нафта	tone тонн	1,500														
4651	Benzină pentru avion Авиационный бензин	tone тонн	1,490														
46521	Benzină auto fără conținut de plumb Автомобильный бензин без содержания свинца	tone тонн	1,490														
46522	Benzină auto cu conținut de plumb Автомобильный бензин содержащий свинец	tone тонн	1,490														
4653	Benzină pentru motoare reactive Бензин для реактивных двигателей	tone тонн	1,470														
4661	Kerosen pentru motoare reactive Керосин для реактивных двигателей	tone тонн	1,470														
4669	Alte gaze lampante Прочие керосины	tone тонн	1,470														
4671	Motorină Газойль/ дизельное топливо (дистиллятный мазут)	tone тонн	1,450														
4672	Motorină grea Тяжелое дизельное топливо	tone тонн	1,430														
46801	Păcură cu conținut de sulf >1% Мазут с содержанием серы >1%	tone тонн	1,370														
46802	Păcură cu conținut de sulf <=1% Мазут с содержанием серы <=1%	tone	1,370														
4691	Petrol tip White-spirit Уайт-спирит	tone тонн	1,474														
4692	Uleiuri și unsori (lubrifianti) Смазочные материалы	tone тонн	1,438														
4693	Parafine Твёрдые парафины	tone тонн	1,479														
4694	Cocs de petrol Нефтяной кокс	tone тонн	1,099														
4695	Bitum de petrol Нефтебитум	tone тонн	1,350														
4699	Alte produse petroliere Прочие нефтяные продукты	tone тонн															
5111	Brișete și peleți din lemn și din alte deșeuri vegetale Брикеты и гранулы из дерева и из других растительных отходов	tone тонн	0,595														

Nr. rând. № строки	Tipul de combustibil și energie Вид топлива и энергии	Unitatea de măsură Единица измерения	Echivalenții caloric medii pentru transformarea combustibilului natural în convențional * Средние calorificные эквиваленты для перевода натурального топлива в условное *	Resurse Ресурсы					Distribuții Распределение								
				stoc la început de an ¹ остаток на начало года ¹	produs (obținut) произведено (добыто)	cumpărat приобретено		resurse total (col.1+col.2+col.3+col.4) = = distribuții (col. 6+7+8+9+10+11+12+13+14) итого ресурсов (гр.1+гр.2+гр.3+гр.4) = = распределено (гр.6+7+8+9+10+11+12+13+14)	consumat потреблено	livrat (vândut) поставлено (продано)			Pierderi ⁴ Потери ⁴	stoc la sfârșit de an ¹ остаток на конец года ¹			
						de la întreprinderi și organizații din republică у предприятий и организаций республики	din import по импорту			pentru producerea energiei electrice на производство электроэнергии	pentru producerea energiei termice на производство теплотенергии	în calitate de materie primă și în scopuri neenergetice в качестве сырья и материалов на тепловые нужды			nemijlocit în calitate de combustibil și energie ² на непосредственное потребление в качестве топлива и энергии ²	întreprinderilor și organizațiilor din republică ³ предприятиям и организациям республики ³	populației, inclusiv angajaților întreprinderii ³ населению, включая работников предприятия ³
A	B	C	D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5112	Lemne de foc Дрова для отопления	m ³ comp.*** пл. куб.м.	0,266														
5119	Deșeuri lemnoase Отходы деревообработки и лесозаготовок	tone тонн															
5130	Deșeuri animale Отходы животноводства	tone тонн	0,504														
5140	Leșia neagră Чёрный шёлк	tone тонн	0,399														
5150	Deșeuri combustibile agricole Отходы сельскохозяйственного производства	tone тонн															
5160	Cărbune de lemn Древесный уголь	tone тонн	0,930														
5210	Biobenzină Биобензин	tone тонн	1,254														
5220	Biomotorină Биодизель	tone тонн	1,254														
5230	Biomotorină pentru motoare reactive Биокеросин для реактивных двигателей	tone тонн	1,254														
5290	Alte tipuri de combustibil lichizi Прочие жидкие биотоплива	tone CC тонн у.т.	1,254														
5311	Gaz din deșeuri organice Газ из органических отходов	mii m ³ тыс. м ³	1,700														
5312	Gaz de la nămolul de epurare Газ из осадка сточных вод	mii m ³ тыс. м ³	1,700														
5319	Alte tipuri de biogaz formate prin fermentarea anaerobă Прочие биогазы, образованные при анаэробном сбраживании	mii m ³ тыс. м ³	1,700														
5320	Biogaz din procesele termice Биогазы термических процессов	mii m ³ тыс. м ³	1,700														
6100	Deșeuri industriale Промышленные отходы	tone тонн															
6200	Deșeuri urbane Твердые коммунальные отходы	tone тонн	1,0														
7000	Energia electrică Электроэнергия	MWh**** МВт ч****	0,1228	X					X		X						X
8000	Energia termică Тепловая энергия	Gcal. Гкал.	0,1428	X					X	X	X						X
9900	Alte tipuri de combustibil Другие виды топлива	tone тонн															

Capitolul I.I. Producția de energie electrică și termică

Раздел I.I. Производство электро и теплоэнергии

Nr. rând. № строки	Tipul de combustibil și energie Вид топлива и энергии	Unitatea de măsură Единица измерения	Echivalenții calorici medii pentru transformarea combustibilului natural în convențional * Средние calorийные эквиваленты для перевода натурального топлива в условное *	produs произведено
A	B	C	D	I
7000	Energie electrică, total (în col. 1: rd. 7000=7010+7020+7030+7040+7050) Электроэнергия, всего	MWh МВт.ч	0,1228	
7001	Energie electrică, produsă în regim de cogenerare Электроэнергия, произведенная в режиме когенерации	- » -	0,1228	
7010	inclusiv: в том числе: - energie electrică produsă în centrale electrice de termoficare (CET) clasice (în col. 1: rd. 7010=7011+7012+7013+7014+7015) - электроэнергия произведенная на тепловых электростанциях (ТЭЦ)	- » -	0,1228	
7011	din care: из неё: - pe bază de cărbune - на основе угля	- » -	0,1228	
7012	- pe bază de combustibil lichid (produse petroliere) - на основе жидкого топлива (нефтепродукты)	- » -	0,1228	
7013	- pe bază de combustibil gazos - на основе газообразного топлива	- » -	0,1228	
7014	- pe bază de alți combustibili solizi - на основе прочих видов твердого топлива	- » -	0,1228	
7015	- pe bază de resurse energetice renovabile și alți combustibili - на основе возобновляемых источников энергии и прочих видов топлива	- » -	0,1228	
7020	- în centrale hidroelectrice - на гидроэлектростанциях	- » -	0,1228	
7030	- în centrale electrice eoliene - на ветряных установках	- » -	0,1228	
7040	- energie electrică solară produsă cu celule fotovoltaice, conectate la rețea - электроэнергия солнечная, произведенная фотогальваническими элементами, соединенными в сети	- » -	0,1228	
7050	- în alte tipuri de instalații decât cele nominalizate (în col. 1 : rd. 7050 = 7051+7052+7053+7054+7055) - прочими установками, кроме перечисленных	- » -	0,1228	
7051	- pe bază de cărbune - на основе угля	- » -	0,1228	
7052	- pe bază de combustibil lichid (produse petroliere) - на основе жидкого топлива (нефтепродукты)	- » -	0,1228	
7053	- pe bază de combustibil gazos - на основе газообразного топлива	- » -	0,1228	
7054	- pe bază de alți combustibili solizi - на основе прочих видов твердого топлива	- » -	0,1228	
7055	- pe bază de resurse energetice renovabile și alți combustibili - на основе возобновляемых источников энергии и прочих видов топлива	- » -	0,1228	

Nr. rând. № строки	Tipul de combustibil și energie Вид топлива и энергии	Unitatea de măsură Единица измерения	Echivalenții calorici medii pentru transformarea combustibilului natural în convențional * Средние calorийные эквиваленты для перевода натурального топлива в условное *	produs произведено
A	B	C	D	I
8000	Energie termică (abur, apă fierbinte), total (în col. 1: rd.8000=8010+8030+8040+8050+8060) Тепловая энергия (пар, горячая вода), всего	Gcal. Гкал.	0,1428	
8001	Energie termică (abur, apă fierbinte), produsă în regim de cogenerare Тепловая энергия (пар, горячая вода), произведенная в режиме когенерации	- » -	0,1428	
8010	inclusiv livrată: в.т. отпущенная: - de centrale termoelectrice (în col. 1: rd. 8010=8011+8012+8013+8014) - тепловыми электростанциями (ТЭЦ)	- » -	0,1428	
8011	din care: из неё: - pe bază de cărbune - на основе угля	- » -	0,1428	
8012	- pe bază de combustibil lichid (produse petroliere) - на основе жидкого топлива (нефтепродукты)	- » -	0,1428	
8013	- pe bază de combustibil gazos - на основе газообразного топлива	- » -	0,1428	
8014	- pe bază de alți combustibili solizi - на основе прочих видов твердого топлива	- » -	0,1428	
8015	- pe bază de resurse energetice renovabile și alți combustibili - на основе возобновляемых источников энергии и прочих видов топлива	- » -	0,1428	
8030	- de centrale termice (în col. 1:rd. 8030 = 8031+8032+8033+8034) - котельными	- » -	0,1428	
8031	din care: из неё: - pe bază de cărbune - на основе угля	- » -	0,1428	
8032	- pe bază de combustibil lichid (produse petroliere) - на основе жидкого топлива (нефтепродукты)	- » -	0,1428	
8033	- pe bază de combustibil gazos - на основе газообразного топлива	- » -	0,1428	
8034	- pe bază de alți combustibili solizi - на основе прочих видов твердого топлива	- » -	0,1428	
8035	- pe bază de resurse energetice renovabile și alți combustibili - на основе возобновляемых источников энергии и прочих видов топлива	- » -	0,1428	
8040	- de instalații cu boilere electrice - электробойлерными установками	- » -	0,1428	
8050	- recuperată în procese industriale - промышленными теплоутилизационными установками	- » -	0,1428	
8060	- de alte instalații generatoare de energie termică - прочими энергогенерирующими установками	- » -	0,1428	

^{*)} În coloana "D" se indică coeficienții puterii medii, care se calculează după următoarea formulă: $\frac{Q}{7000}$ unde Q – puterea calorifică inferioară în condiții de lucru a combustibilului, GJ/t. În lipsa posibilității de apreciere puterii calorifice a combustibilului pot fi folosite datele certificatelor fumizorilor.

^{*)} В графе "D" проставляются средние calorийные эквиваленты топлива, которые определяются по формуле: $\frac{Q}{7000}$ где Q – низшая теплота сгорания рабочего состояния топлива, ГДж/т. При невозможности определения теплоты сгорания топлива можно пользоваться данными

сертификатов поставщиков.

**) m³ standard: la condițiile 20°C și 760 mm coloana de mercur/ m³ stand.: в условиях 20°C и 760 мм ртутного столба

***) Exprimarea lemnelor în metri cubi de masă lemnoasă se realizează prin înmulțirea numărului de metri steri cu factorul 0,7./ Пересчет дров в плотные кубические метры осуществляется путем умножения количества складских кубометров на коэффициент 0,7

****) 1 MWh = 1000 kWh/ 1 MВтч = 1000 кВтч

¹) Organizațiile de desfacere, furnizorii de combustibil înscriu în col. 1 și 14 toate stocurile destinate atât pentru propriul consum, cât și stocurile-marfă./ Сбытовые организации, поставщики топлива отражают графах 1 и 14 все остатки, предназначенные как для собственных нужд, так и товарные остатки.

²) Indicatorii din col. 9 capitolul I se descifrează în capitolul II / Показатели графы 9 раздела I расшифровываются в разделе II.

³) Indicatorii din col. 10 și 11 capitolul I, rîndurile 4200, 4630, 4652, 4671, 4692 se developează pe raioane în capitolul I.II./ Данные граф 10 и 11 раздела I, строк 4200, 4630, 4652, 4 671, 4692 разбиваются по районам в разделе I.II.

⁴) În col. 13 se indică pierderile de combustibil la prelucrare, păstrare și transportare, precum și pierderile de energie electrică și energie termică în rețelele de uz comun./ В графе 13 отражаются потери топлива при переработке, хранении и транспортировке, а также потери электрической и тепловой энергии в сетях общего пользования.

Capitolul I.II. Livrări de produse petroliere consumatorilor în profil teritorial
Раздел I.II. Отпуск нефтепродуктов потребителям в территориальном разрезе

Nr.rînd № стр.	Tipul de combustibil și denumirea raionului/municipiului Вид топлива и название района/муниципия	Cod CUATM Код КАТЕМ	livrat (vîndut) поставлено (продано)	
			întreprinderilor și organizațiilor din republică ² предприятиям и организациям республики ²	populației, inclusiv angajaților întreprinderii ² населению, включая работникам предприятия ²
A	B	C	1	2

²Indicatorii din col. 10 și 11 capitolul I, rîndurile 4200, 4630, 4652, 4671, 4692 se devizează pe raioane în capitolul I.II.
Данные граф 10 и 11 раздела I, строк 4200, 4630, 4652, 4 671, 4692 разбиваются по районам в разделе I.II.

Capitolul II. Consumat în calitate de combustibil sau energie (descifrarea col. 9, capitolul I)

(Un exemplu de completare a cap. II este dat în anexă la instrucțiuni)

Раздел II. Израсходовано на непосредственное потребление в качестве топлива или энергии (расшифровка графы 9 раздел I)

(Пример заполнения раздела II приводится в приложении к инструкции)

Nr. rând. № строки	Tipul de combustibil și energie Вид топлива и энергии	Unitatea de măsură Единица измерения	Echivalenții caloric medii pentru transformarea combustibilului natural în convențional * Средние калорийные эквиваленты для перевода натурального топлива в условное *	Consumat în calitate de combustibil sau energie – total ¹ (col.3+col.4+col.6+col.7+col.8+col.9+col.10) Израсходовано на непосредственное потребление в качестве топлива или энергии – всего ¹ (гр.3+гр.4+гр.6+гр.7+гр.8+гр.9+гр.10)	Din care:		В том числе:						
					codul tipului de activitate al industriei ² код вида деятельности промышленности ²	santitatea ³ количество ³	pentru construcții на строительство	pentru funcționarea transportului (inclusiv transportul uzinal) на работу транспорта (включая внутривозовской)		pentru agricultură на сельское хозяйство (продукцию)	pentru comerț și servicii ⁵ на торговлю и услуги ⁵	pentru serviciile comunale ⁶ на коммунальные услуги ⁶	pentru alte lucrări și necesități ⁷ на прочие работы и нужды ⁷
A	B	C	D	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

¹ Coloanele A, B, C, D se transferă din capitolul I în corespundere absolută. Coloana 1 din capitolul II va corespunde coloanei 9 din capitolul I./ Графы А, В, С, D переносятся в точном соответствии из раздела I. Графа 1, раздела II соответствует графе 9, раздела I.

² Codurile tipurilor de activitate a industriei și transportului sînt indicate în instrucțiunile formularului nr. 1-BE./ Коды видов деятельности промышленности и транспорта приведены в инструкции к форме № 1-BE.

³ În coloana 3 se indică consumul de combustibil sau energie legat de fabricarea produselor industriale – total cu descifrare obligatorie, pe tipurile de activități industriale ale căror coduri sînt înscrise în col. 2./ В графе 3 отражается потребление топлива или энергии, связанное с производством промышленной продукции – всего с обязательной расшифровкой, в том числе по видам промышленной деятельности, коды которых проставляются в графе 2.

⁴ În col. 6 se indică consumul de combustibil și energie pentru funcționarea transportului (inclusiv transportul uzinal) – total cu descifrare obligatorie, inclusiv pe tipurile de transport ale căror coduri se înscriu în col. 5. Energia electrică și termică utilizată pentru iluminarea aeroportului, stațiilor de tren și autobus se indică în col. 8./ В графе 6 отражается потребление топлива или энергии, на работу транспорта (включая внутривозовской) – всего с обязательной расшифровкой, в том числе по видам транспорта, коды которых проставляются в графе 5. Электричество и теплоэнергия, используемые для отопления и освещения железнодорожных и автобусных станций и аэропортов следует указывать в графе 8.

⁵ În col. 8 se indică consumul de combustibil și energie pentru încălzire, iluminare, aprovizionare cu apă caldă, pentru alte necesități sanitaro-igienice în clădirile comerciale; întreprinderile de deservire socială, pentru pregătirea hranei în cantine, cafenele, restaurante și, de asemenea, utilizate în acordarea diferitor servicii etc./ В графе 8 отражается расход топлива и энергии на отопление, освещение, горячее водоснабжение и другие санитарно-гигиенические нужды торговых зданий, предприятий бытового обслуживания, на приготовление пищи в столовых, кафе, ресторанах, а также использование на оказание различных видов услуг и т.д.

⁶ În col. 9 se indică consumul de combustibil și energie pentru încălzire, iluminare, aprovizionare cu apă caldă, pentru alte necesități sanitaro-igienice în clădirile administrative, locative, de studii, de tratament, sportive, în case de odihnă, unitățile militare etc.; consumul de combustibil în centralele termice comunale cu productivitatea sub 20 Gcal/h, care nu fac parte din rețelele termice comasate./ В графе 9 отражается расход топлива и энергии на отопление, освещение, горячее водоснабжение и другие санитарно-гигиенические нужды административных, жилых, учебных, лечебных, спортивных зданий, домах отдыха, административных зданиях воинских частей и т.д.; расход топлива в бытовых отопительных котельных производительностью менее 20 Гкал/час, не входящих в состав тепловых сетей.

⁷ În col. 10 se indică consumul de combustibil și energie, utilizat în scopuri militare./ В графе 10 отражается расход топлива и энергии на военноеиспользование топлива как для мобильных, так и для стационарных нужд.

III. Caracteristica centralelor termice la sfârșit de an
Характеристика котельных по состоянию на конец года

Nr. rând. № строки		Numărul de centrale termice (unități) Количество котельных (единиц)	Din care cazane Из них котлов				Energie termică livrată în anul de raport, Gcal Отпущено тепловой энергии в отчетном году, Гкал	
			de abur parovых		de încălzit apă водогрейных			
			numărul (unități) количество (единиц)	puterea termică totală a cazanelor, Gcal/h суммарная тепловая мощность, Гкал/час	numărul (unități) количество (единиц)	puterea termică totală a cazanelor, Gcal/h суммарная тепловая мощность, Гкал/час		
A	B	1	2	3	4	5	6	
01	Centrale termice – total (rând. 02+04+05+06) Котельные – всего (стр. 02 + стр. 04 + стр. 05 + стр. 06)							
02	inclusiv centrale cu productivitatea: в том числе производительностью: sub 20 Gcal/h менее 20 Гкал/час							
03	din care: из них: centrale termice menajere cu productivitatea sub 20 Gcal/h бытовые отопительные котельные производительностью менее 20 Гкал/час							
04	de la 20 pînă la 50 Gcal/h от 20 до 50 Гкал/час							
05	de la 50 pînă la 100 Gcal/h от 50 до 100 Гкал/час							
06	100 Gcal/h și mai mult 100 Гкал/час и более							
999	Numărul întreprinderilor aflate la bilanț autonom, incluse în raport statistic Число предприятий, состоящих на самостоятельном балансе, включенных в отчет		X	X	X	X	X	X

